

追求自由与逃避自由—对弗洛姆《逃避自由》的思考

[Pursuing Freedom and Evading Freedom – Thinking of Fromm's "Escape from Freedom"]
[Freiheit anstreben und Freiheit meiden – Überlegungen zu Fromms "Flucht vor der Freiheit"]
2019

Author: 常想 [CHANG Xiang Cháng Xiǎng]
Institution: Marxist College, Nanjing Normal University, Nanjing, Jiangsu, China
Subject: Philosophy
Journal: 长江丛刊 [Yangtze River Series], No. 6 (2019), p. 166 – 167



Abstract / Kurzfassung

弗洛姆在其《逃避自由》一书中认为“逃避自由”表现了人类普遍的病态心理,造成了病态的社会,而且贯穿了当代资本主义的整个进程。他想要表达的主题是: 逃避孤独,放弃自由。他认为孤独和自由是一对双生胎儿,逃避孤独和追求自由一样,都深深的植于人的本性中。当二者发生冲突时, 人们启动了逃避心理机制,逃避孤独的同时也放弃了自由。但这种逃避在理论上是行不通的, 实践也证明这种逃避不仅是失败,更是一种灾难。通过学习弗洛姆在社会微观层面上的心理学分析与马克思在社会宏观层面上的社会批判及建构之间找到寻找自由的契合点, 不仅能够加强我们对马克思自由观的科学性的认识, 也能增强我们对整个人类自由解放的信心,力求树立正确的自由观,实现人的全面发展。

Overview

- 一、弗洛姆自由观的基本思想
 - (一) 弗洛姆自由观的思想来源
 - (二) 弗洛姆自由观的生成过程
 - (三) 逃避自由的心理机制与形式
 - (四) 脱离自由困境的两种途径
- 二、弗洛姆自由观的局限性
- 三、弗洛姆“逃避自由”的心理机制对当代人走出“自由围城”的启示
 - (一) 积极的跳出消极的“自由围城”, 扬弃消极自由
 - (二) 积极的发展社会主义

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 10/2020)

In his book "Escape from Freedom"¹, Fromm argues that "escape from freedom" is the expression of a general human pathology that has created a pathological society and permeates the entire process of contemporary capitalism. The theme he wants to express is: to escape from loneliness and give up freedom. He believes that loneliness and freedom are twin fetuses, and that escaping from loneliness and pursuing freedom are both deeply rooted in human nature. When there is a conflict between the two, people start the psychological mechanism of escape, escaping from loneliness and giving up freedom at the same time. But this kind of escape does not work theoretically, and practice also proves that it is not only a failure but also a disaster. Through studying the psychological analysis on the micro level of society by Fromm and the social criticism and construction on the macro level of society by *Marx*², we can find a point of convergence in the search for freedom, which can not only strengthen our understanding of the scientificity of Marx's concept of freedom, but also enhance our confidence in the liberation of the whole human race, and strive to establish a correct concept of freedom and realize the all-round development of human beings. [Footnotes, hyperlink: M.Z.]

Overview

- 1 The basic ideas of Fromm's view of freedom
 - 1.1 The source of Fromm's view of freedom
 - 1.2 The process of generating Fromm's concept of freedom
 - 1.3 The psychological mechanism and form of escape from freedom
 - 1.4 Two ways to escape from the dilemma of freedom
- 2 The limitations of Fromm's concept of freedom
- 3 The psychological mechanism of Fromm's "escape from freedom" and the inspiration for contemporary people to get out of the "freedom siege"
 - 3.1 Actively jump out of the negative "freedom wall" and abandon the negative freedom
 - 3.2 Actively develop socialism

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, kostenlose Version, 10/2020 / M.Z.)

In seinem Buch "Die Flucht vor der Freiheit"³ argumentiert Fromm, dass die "Flucht vor der Freiheit" Ausdruck einer allgemeinen Krankheit des Menschen ist, die eine pathologische Gesellschaft geschaffen hat und den gesamten Prozess des gegenwärtigen Kapitalismus durchdringt. Das Thema, um das es ihm geht, lautet: der Einsamkeit entfliehen und die Freiheit aufgeben. Nach Auffassung Fromms sind Einsamkeit und Freiheit Zwillinge; die Flucht aus der Einsamkeit und das Streben nach Freiheit sind tief in der menschlichen Natur verwurzelt. Gibt es einen Konflikt zwischen beiden Strebungen, setzen Menschen einen psychologischen Fluchtmechanismus in Gang: sie entfliehen der Einsamkeit und geben gleichzeitig die Freiheit auf. Jedoch funktioniert diese Art der Flucht schon in der Theorie nicht, auch die Praxis beweist, dass sie nicht nur ein Misserfolg, sondern sogar eine Katastrophe ist. Das Studium der Psychoanalyse Fromms auf der Mikroebene und der *Marx*'schen Gesellschaftskritik und -konstruktion auf der Makroebene der Gesellschaft bringt uns bei der Suche nach der Freiheit zu einer "Konvergenz", mit deren Hilfe nicht nur unser Verständnis der Wissenschaftlichkeit des Marx'schen Freiheitsbegriffs, sondern auch unser Vertrauen in die Befreiung der gesamten menschlichen Rasse gestärkt. Zudem werden wir in die Lage versetzt, ein realistisches Freiheitskonzept einzuführen und eine umfassende Entwicklung des Menschen zu verwirklichen. [Fußnote, Hyperlink: M.Z.]

¹ Erich Fromm: *Escape from Freedom*, New York (Farrar and Rinehart) 1941. Erich Fromm: *The Fear of Freedom*, London (Kegan Paul) 1942.

² Karl Marx (1818 – 1883), German philosopher, economist, historian, sociologist, political theorist, journalist, and socialist revolutionary.

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band I, *Die Furcht vor der Freiheit* (1941), Seite 215 – 392.

Überblick

- 1 Die Grundgedanken des Fromm'schen Freiheitsbegriffs
 - 1.1 Die Quellen des Fromm'schen Freiheitsbegriffs
 - 1.2 Der Entstehungsprozess des Fromm'schen Freiheitsbegriffs
 - 1.3 Die psychologischen Mechanismen und Formen der Flucht aus der Freiheit
 - 1.4 Zwei Möglichkeiten, dem Dilemma der Freiheit zu entkommen
- 2 Die Grenzen des Fromm'schen Freiheitsbegriffs
- 3 Implikationen des Fromm'schen psychologischen Mechanismus der "Flucht vor der Freiheit" für die Menschen heute, der "Freiheitsmauer" zu entkommen
 - 3.1 Die "Freiheitsmauer" aktiv überwinden und die negative Freiheit aufgeben
 - 3.2 Den Sozialismus aktiv entwickeln

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]